



منظمة الصحة العالمية



مركز تعريب العلوم الصحية

الهستولوجيا الوظيفية

تأليف: د. ميرين بوريسينكو و د. تيودور بيرنجر

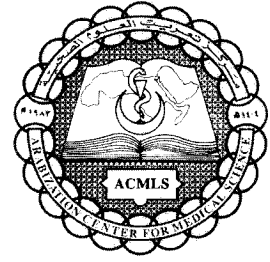
ترجمة: أ. عدنان يازجي



سلسلة المناهج الطبية العربية



منظمة الصحة العالمية



مركز تعريب العلوم الصحية

الهستولوجيا الوظيفية

تأليف

د. ميرين بوريسينكو و د. تيودور بيرنجر

ترجمة

أ. عدنان اليازجي

مراجعة

مركز تعريب العلوم الصحية

سلسلة المناهج الطبية العربية

(ح) مركز تعريب العلوم الصحية ، 2002م

فهرسة مكتبة الكويت الوطنية أثناء النشر

بوريسنكو ، ميرين

الهستولوجيا الوظيفية

تأليف : ميرين بوريسنكو ، تيودور بيرنجر ؛ تعريب : عدنان اليازجي ؛

تقديم : عبدالرحمن عبدالله العوضي

- ط الأولى -.

الكويت : مركز تعريب العلوم الصحية ، 2002م .

652 ص ، ايض ، صور مجهرية ؛ 17 x 24 سم . (المناهج الطبية ، 56)

البليوجرافيا : ص ص ردمك : 3-17-31-99906

1. الأنسجة - علم . أ . بيرنجر ، تيودور (مؤلف مشارك) ب . اليازجي ، عدنان (مترجم)

ج . العوضي ، عبدالرحمن (مقدم) د . مركز تعريب العلوم الصحية (ناشر)

هـ . العنوان و . السلسلة

ديوي 649

ردمك : 4-17-31-99906

ISBN: 99906-31-17-4

رقم الإيداع : 2002 / 00051

Depository Number: 2002/00051

الطبعة الأولى 2002

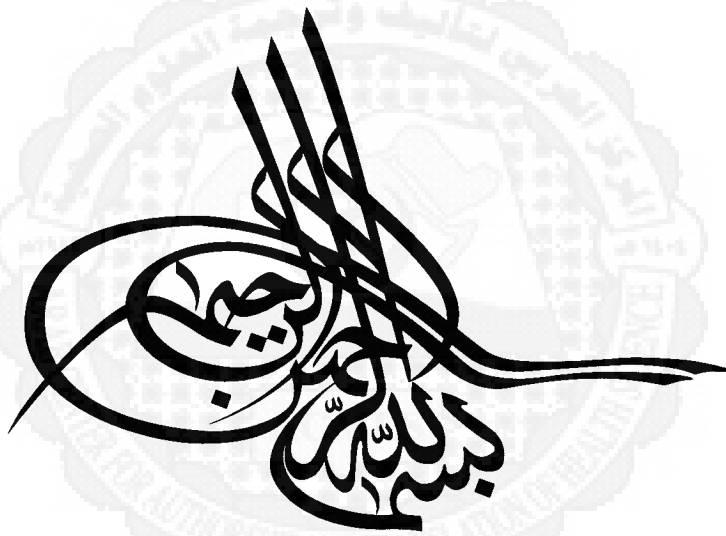
حقوق النشر والتوزيع محفوظة

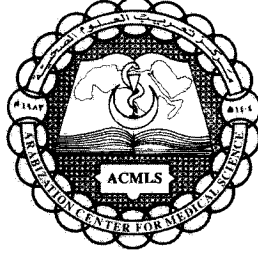
لمركز تعريب العلوم الصحية

ص ب 5225 الصفاة - رمز بريدي 13053 - دولة الكويت

تلفون : 5338610/1/2 (965) + فاكس : 5338618/9 (965) +

البريد الإلكتروني: acmls@acmls.org





مركز تعريف العلوم الصحية

منظمة عربية تتبع مجلس وزراء الصحة العرب أنشئت عام 1980 تحت اسم المركز العربي للوثائق والمطبوعات الصحية ومقرها الدائم دولة الكويت وتهدف إلى:

- توفير الوسائل العلمية والعملية لتعليم الطب في الوطن العربي.
- تبادل الثقافة والمعلومات في الحضارة العربية وغيرها من الحضارات في المجالات الصحية والطبية.
- دعم وتشجيع حركة التأليف والترجمة باللغة العربية في مجالات العلوم الصحية.
- إصدار الدوريات والمطبوعات والأدوات الأساسية لبنية المعلومات الطبية العربية في الوطن العربي.
- تجميع الإنتاج الفكري الطبي العربي وحصره وتنظيمه وإنشاء قاعدة معلومات متطورة لهذا الإنتاج.
- تدريب العاملين في مجال التوثيق ونظم المعلومات الطبية في الوطن العربي.

ويتكون المركز من مجلس أمناء يشرف عليه وأمانة عامة وقطاعات إدارية تعنى بشؤون الترجمة والتأليف والنشر والمعلومات، وهو يقوم بوضع الخطط المتكاملة والمرنة للتأليف والترجمة في المجالات الطبية شاملة للمصطلحات والمطبوعات الأساسية والقواميس والموسوعات والأدلة والمسوحات الضرورية لبنية المعلومات الطبية العربية.

وبالإضافة إلى عمليات التأليف والترجمة والنشر، يقوم المركز بتقديم خدمات المعلومات الأساسية للإنتاج الفكري الطبي العربي.



منظمة الصحة العالمية

منظمة الصحة العالمية وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة تضطلع بالمسؤوليات الرئيسية بالنسبة للأمور الصحية الدولية والصحة العمومية.

ومن خلال هذه المنظمة التي أنشئت عام 1948، تتبادل المهن الصحية في أكثر من 166 بلداً معارفها وخبراتها لكي يبلغ جميع مواطني العالم مستوى من الصحة يسمح لهم بأن يعيشوا حياة منتجة اجتماعياً واقتصادياً.

وهدف منظمة الصحة العالمية، وفقاً لما ينص عليه دستورها، هو أن تبلغ جميع الشعوب أرفع مستوى صحي ممكن. ومن أجل تحقيق هذا الهدف تعمل المنظمة كسلطة التوجيه والتنسيق في ميدان العمل الصحي الدولي.

وتتعاون المنظمة مباشرة مع دولها الأعضاء، وتشجع قيام التعاون بين هذه الدول في تعزيز الخدمات الصحية الشاملة، والوقاية من الأمراض ومكافحتها، وتحسين الأحوال البيئية، وتنمية القوى العاملة الصحية، وتنسيق وتطوير البحوث الطبية الحيوية وبحوث الخدمات الصحية، وتخطيط وتنفيذ البرامج الصحية.

المحتويات

| | |
|-----|--|
| ج | تقديم الأمين العام |
| هـ | المترجم |
| 1 | الفصل الأول: مقدمة موجزة للتنظيم الهستولوجي وطرائق الفحص المجهرى |
| 11 | الفصل الثانى: الخلايا والنسج |
| 73 | الفصل الثالث: الظهارة |
| 109 | الفصل الرابع: الدم |
| 135 | الفصل الخامس: النسيج الضام البحت (الحقيقى) |
| 165 | الفصل السادس: الغضروف والعظم |
| 203 | الفصل السابع: العضل |
| 235 | الفصل الثامن: العصب |
| 271 | الفصل التاسع: مبحث الأعضاء |
| 279 | الفصل العاشر: الجملة للمفيدة |
| 315 | الفصل الحادى عشر: الجملة القلبية الوعائية |
| 339 | الفصل الثانى عشر: جهاز التنفس |
| 369 | الفصل الثالث عشر: للحافة |
| 395 | الفصل الرابع عشر: جوف الفم والسبيل الهضمى |
| 433 | الفصل الخامس عشر: أعضاء الهضم |
| 461 | الفصل السادس عشر: الجهاز البولى |
| 493 | الفصل السابع عشر: جهاز الغدد الصم |
| 529 | الفصل الثامن عشر: الجهاز التوالدى فى الذكر |
| 569 | الفصل التاسع عشر: الجهاز التوالدى فى الأنثى |
| 599 | الفصل العشرون: أعضاء ذوات حس خاص |

تقديم الأمين العام

لمركز تعريب العلوم الصحية

الكتاب الذي بين أيدينا ثمرة جديدة للتعاون المستمر والبناء بين مركز تعريب العلوم الصحية وبين المكتب الإقليمي لشرق الأوسط لمنظمة الصحة العالمية، وهو الثاني في سلسلة المناهج الطبية العربية، وهي السلسلة التي يقوم بإصدارها تلبية لاحتياجات طلاب كليات الطب في الوطن العربي من المراجع الطبية باللغة العربية. وعلم الهستولوجيا، أو علم الأنسجة، هو ذلك العلم الذي يبحث في التركيب المجهرى لخلايا الجسم البشري، وهو علم حديث نسبياً لم يكن ليظهر إلى النور سوى مع اختراع المجهر، وازداد تعمقاً مع اختراع المجهر الإلكتروني وطرائق الفحص الخلوي الحديثة.

والكتاب الذي بين أيدينا مقسم إلى عشرين فصلاً تغطي كافة أنسجة الجسم البشري، فيبدأ الكتاب بنبذة موجزة للتنظيم الهستولوجي وطرق الفحص المجهرى، ثم يبدأ بشرح الخلايا والنسج، ويتطرق إلى أنواع الخلايا مثل الظهارة، وخلايا الدم، والنسيج الضام، والغضروف والعظم، وفي الجزء الثاني من الكتاب يشرح المؤلفان أعضاء الجسم وتركيبها الهستولوجي بالتفصيل، فيتناول الكتاب شرح الجملة اللمفية، ثم الجملة القلبية الوعائية، وجهاز التنفس، واللحافة، ثم جوف الفم والسبيل الهضمي، وأعضاء الهضم، ثم الجهاز البولي، وجهاز الغدد الصم، والجهاز التوالدي في كل من الذكر والأنثى، قبل أن يختتم المؤلفان كتابهما بفصل عن أعضاء الجسم ذوات الحس الخاص.

وفقنا الله لخدمة لغتنا العربية الخالدة لغة العلم ولغة القرآن الكريم، والله ولي التوفيق.

الدكتور عبد الرحمن عبدالله العوضي

الأمين العام

لمركز تعريب العلوم الصحية

المترجم

الأستاذ عدنان اليازجي

* سوري الجنسية.

* مدرس اللغة الإنجليزية في كلية الطب - جامعة حلب - سوريا.

* له العديد من الترجمات في المجالات الطبية وغيرها.

